Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

هذا التراث العالمي ـ كما سبقت الاشارة ـ من نسيج الثقافة العربية التى مر عليها وقت كان لابد فيها للمثقف الأوروبى ، اذا أراد ألا يتخلف عن الالمام بثقافات عصره ، من أن يكون على معرفة تامة باللغة العربية ، متمكنا من القراءة بها ٠

لابد للتقافة العربية اذن أن تكون دائما على وعى بالتيارات والتجارب الأدبية المحدثة فى أنحاء العالم ، بقدر ما يجب أن تكون محيطة بكل الأسماء الخالدة التى تعد كعلامات الطريق فى تاريخ الآداب ، ابتداء من هوميروس ، لأنه لا توجد قومية بدون انسانية ، كما أنه لا انسانية بدون قومية ٠

لذلك تؤدى حركة الترجمة ، والدراسات الأدبية التى تعقد عن التراث الانسانى ، دورا مهما فى حياتنا الثقافية ، لا يقل أهمية عن حركة التأليف ، ان لم يزد ٠

وفى ضوء هذه الرؤية أقدم هذا الكتاب ٠

نبيل فرج